

LPAC

LANGUAGE PROFICIENCY ASSESSMENT COMMITTEE

CROATIAN Parent Letters



Table of Contents

Home Language Survey	3
Dual Language Immersion (DLI) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement	5
Transitional Bilingual Education (TBE) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement	7
English as Second Language (ESL) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement	9
Bilingual Education Program Parental Denial of Program Services	11
English as a Second Language (ESL) Program Parental Denial of Services	13
Dual Language Immersion (DLI) Parent Notification of Reclassification and Option to Continue in DLI Program	15
Transitional Bilingual Education (TBE) Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit	16
English as a Second Language (ESL) Program Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit	17
Parental Notification of Reclassification Students with No Consent to Participate in a Bilingual Education Program	18
Parental Approval for Continuation of Program Services Change from DLI/TBE to ESL.....	19

Ime i prezime
učenika: _____

Naziv okruga: _____

Broj
studentske
iskaznice: _____

Naziv
kampusa: _____

ANKETA O JEZIKU KOJIM SE GOVORI U OBITELJI

19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Poglavlje 89, Potpoglavlje BB, Članak 89.1215

(Anketa o jeziku kojim se govori u obitelji se provodi samo prilikom **prvog** upisa u državne škole u Teksasu)

Treba ga ispuniti roditelj ili skrbnik za učenike, koji se upisuju u predškolu* do 8. razreda (ili sami učenici od 9. do 12. razreda).

*Predškolski odgoj obuhvaća sve učenike koji se upisuju u program za trogodišnjake ili četverogodišnjake.

Prvi dio:

Država Teksas zahtijeva da se sljedeće informacije ispune za svakog učenika koji se prvi put upisuje u državnu školu u Teksasu. Odgovornost roditelja ili skrbnika, a ne škole je da pruži tražene podatke o jeziku u pitanjima koja slijede.

Poštovani roditelju ili skrbniče,

Molimo Vas da odgovorite na sljedeća pitanja o jezicima koje Vaše dijete ili obitelj koristi. Ako vaši odgovori pokažu da se koristi jezik koji nije engleski, škola će provesti procjenu znanja jezika kako bi utvrdila koliko se dobro vaše dijete služi engleskim jezikom. Ovi podaci će se koristiti za određivanje odgovarajuće jezične podrške i informiranje o preporukama za poučavanje. Ako imate pitanja o svrsi i korištenju Ankete o jeziku kojim se govori u obitelji, ili želite pomoć pri ispunjavanju obrasca, molimo kontaktirajte osoblje svoje škole/školskog okruga.

Ova anketa će se čuvati u trajnom dosjeu svakog učenika. Preslika ove ankete prati učenika tijekom upisa u bilo koju državnu školu ili čarter školu sa slobodnim upisom u Teksasu.

Drugi dio:

Molimo Vas da odgovorite na pitanja najbolje što možete.

1. Koji se jezici koriste u obitelji? _____
2. Koje jezike dijete koristi u obitelji? _____
3. Ako je dijete ranije imalo drugi dom, koji su se jezici tamo koristili? Ako dijete ranije nije imalo drugi dom, odgovorite Nije primjenjivo (N/P). _____

Označavanjem ovog polja, razumijem da zahtjev za ispravljanjem greške u ovoj Anketi o materinjem jeziku može biti podnesen samo ako:

- 1) mom djetetu još uvijek nije procijenjeno znanje engleskog, i
- 2) se ispravke unesu u roku od dva kalendarska tjedna od datuma upisa mog djeteta.

Napomena: Molimo kontaktirajte svoju školu kako biste se informirali o prednostima dvojezičnog obrazovanja. Sljedeći resursi također mogu pružiti informacije o programima koji unaprjeđuju dvojezičnost.

- [Prava roditelja/skrbnika](#)
- [Program dvojezičnog obrazovanja](#)
- [Videozapisi s informacijama o Programu dvojezičnog obrazovanja](#)

Za dodatne informacije posjetite Portal za podršku učenicima (txel.org) koji tek usvajaju engleski jezik.

Potpis roditelja/skrbnika _____ Datum _____

Potpis učenika ako je od 9. do 12. razreda _____ Datum _____

Ime i prezime učenika: _____ Naziv okruga: _____
 Broj studentske iskaznice: _____ Razred: _____ Naziv kampusa: _____

PROGRAM DVOJEZIČNOG UČENJA (DLI)

Obavijest roditeljima o identificiranju i odobrenju uključivanja

19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Poglavlje 89, Potpoglavlje BB, Članak 89.1240(a)*

Datum slanja: _____

Poštovani roditelju/skrbnice,

Na temelju Vaših odgovora na Anketu o materinjem jeziku, Vaše je dijete procijenjeno i identificirano kao učenik koji tek usvaja engleski jezik (EB) te će imati koristi od jezične podrške. Odbor za procjenu jezične vještine (LPAC) preporučuje da se Vaše dijete upiše u Program dvojezičnog učenja (DLI) koji se provodi u okrugu (19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Potpoglavlje, BB Članak 89.1205) kako bi primilo jezičnu podršku. Ciljevi DLI programa su razvoj dvojezičnosti i dvojezične pismenosti u svim nastavnim područjima, postizanje akademskog uspjeha na dva jezika i njegovanje sociokulturnih kompetencija tijekom trajanja programa.

Rezultati procjene znanja jezika vašeg djeteta su sljedeći.

Rezultati procjene znanja jezika	
Državni test znanja engleskog jezika za identificiranje*	
Datum procjene: _____	
Predškolski odgoj - vrtić: preLAS English: Nivo znanja usmenog izražavanja _____	
1. razred: LAS Links: Slušanje _____	Govor _____
Razredi 2 - 12: LAS Links: Slušanje _____	Govor _____
Čitanje _____	Pisanje _____
<i>*Neophodno za identificiranje budućih učenika dvojezičnog programa</i>	
Državni test za procjenu znanja jezika (španjolski), ako je primjenjivo	
Predškolski odgoj - vrtić: preLAS Español: Nivo znanja usmenog jezika _____	
1. razred i naredni razredi: LAS Links Español: Slušanje _____	Govor _____

Sudjelovanje u DLI programu koristit će akademskom i jezičnom razvoju Vašeg djeteta pružajući poduku o pismenosti i akademskom sadržaju kroz jezik učenikovog partnera / na jeziku kojim učenik govori u obitelji, zajedno s nastavom engleskog jezika koja ima za cilj razvoj drugog jezika kroz akademski sadržaj. Nastavni plan i program DLI je zasnovan na Osnovnom znanju i vještinama u državi Teksas (TEKS) i Standardima znanja engleskog jezika (ELPS). Za više informacija o prednostima DLI programa, pogledajte brošure za roditelje na Portalu za učenike koji tek usvajaju engleski jezik: www.txel.org/parents-and-families/. Ako je Vaše dijete također identificirano kao dijete s teškoćama, darovito i talentirano, ili ako je pokriveno Planom 504, održavat će se bliska suradnja između (LPAC) i drugih relevantnih odbora kako bi se osiguralo da Vaše dijete dobije dodatnu individualiziranu podršku.

Označite odgovarajuće polje, potpišite i vratite nastavniku vašeg djeteta.

- Želim** da moje dijete sudjeluje u programu dvojezičnog učenja.
- Ne želim** da moje dijete sudjeluje u programu dvojezičnog učenja. Želim razgovarati o drugim opcijama koje će podržati jezični /akademski razvoj mog djeteta.

Potpis roditelja/skrbnika: _____ **Datum:** _____

Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi sa ovom preporukom za uključivanje, molimo vas kontaktirajte:

Predstavnik škole: _____ **Telefon:** _____

**Zakonik o administrativnim propisima Teksasa Članak 89.1240(a) Ovlaštenja i odgovornosti roditelja
Odobrenje roditelja (programa) smatrat će se važećim za nastavak sudjelovanja učenika u obveznom programu dvojezičnog obrazovanja ili ESL programu dok učenik ne ispuni kriterije za reklasifikaciju opisane u 89.1226(i) navedenog zakona, učenik ne maturira ili dok ne dođe do promjene vezane za uključivanje u program. **

Ime i prezime učenika: _____ Naziv okruga : _____
 Broj studentske iskaznice: _____ Razred: _____ Naziv kampusa: _____

PROGRAM PRIVREMENOG DVOJEZIČNOG OBRAZOVANJA (TBE)

Obavijest roditeljima o identificiranju i odobrenju uključivanja

19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Poglavlje 89, Potpoglavlje BB, Članak 89.1240(a)*

Datum slanja: _____

Poštovani roditelju ili skrbniče,

Na temelju Vaših odgovora na Anketu o upotrebi jezika u obitelji, Vaše dijete je procijenjeno i identificirano kao učenik koji tek stječe znanje engleskog jezika i imat će koristi od jezične podrške. Odbor za procjenu znanja jezika (LPAC) preporučuje da vaše dijete bude uključeno u Program privremenog dvojezičnog obrazovanja (TBE), koji je obavezan u ovom okrugu (19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Potpoglavlje BB, Članak 89.1205), kako bi dobilo jezičku podršku. Cilj programa TBE je da učenici koriste svoj primarni jezik kao sredstvo, istovremeno stičući potpuno znanje engleskog (19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Potpoglavlje BB, Članak 89.1210).

Rezultati procjene znanja jezika vašeg djeteta su sljedeći.

Rezultati procjene znanja jezika	
Državni test znanja engleskog jezika za identificiranje*	
Datum procjene: _____	
Vrtić – predškolsko: preLAS English: Nivo znanja usmenog izražavanja _____	
1. razred LAS Links: Slušanje _____	Govor _____
Razredi 2 – 12 LAS Links: Slušanje _____	Govor _____
Čitanje _____	Pisanje _____
<i>*Neophodno za identificiranje budućih učenika dvojezičnog programa</i>	
Državni test za procjenu znanja jezika (španjolski), ako je primjenjivo	
Vrtić – predškolsko: preLAS Español: Nivo znanja usmenog izražavanja _____	
1. razred LAS Links Español: Slušanje _____	Govor _____

Sudjelovanje u DLI programu koristit će akademskom i jezičnom razvoju Vašeg djeteta pružajući poduku o pismenosti i akademskom sadržaju kroz primarni jezik / jezik kojim učenik govori u obitelji, zajedno s nastavom engleskog jezika koja ima za cilj razvoj drugog jezika kroz akademski sadržaj. TBE je zasnovan na Osnovnom znanju i vještinama u državi Teksas (TEKS) i Standardima znanja engleskog jezika (ELPS). Za više informacija o prednostima DLI programa, pogledajte brošure za roditelje na Portalu za učenike koji tek usvajaju engleski jezik: www.txel.org/parents-and-families/. Ako je Vaše dijete također identificirano kao dijete s teškoćama, darovito i talentirano, ili ako je pokriveno Planom 504, održavat će se bliska suradnja između (LPAC) i drugih relevantnih odbora kako bi se osiguralo da Vaše dijete dobije dodatnu individualiziranu podršku.

Označite odgovarajuće polje, potpišite i vratite nastavniku vašeg djeteta.

- Želim** da moje dijete sudjeluje u Programu privremenog dvojezičnog obrazovanja.
- Ne želim** da moje dijete sudjeluje u Programu privremenog dvojezičnog obrazovanja. Želim razgovarati o drugim opcijama koje će podržati jezični/akademski razvoj mog djeteta.

Potpis roditelja/skrbnika: _____ **Datum:** _____

Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi sa ovom preporukom za uključivanje, molimo vas kontaktirajte:

Predstavnik škole: _____ **Telefon:** _____

**Zakonik o administrativnim propisima Teksasa Članak 89.1240(a) Ovlaštenja i odgovornosti roditelja
Odobrenje roditelja (programa) smatrat će se važećim za nastavak sudjelovanja učenika u obveznom programu dvojezičnog obrazovanja ili ESL programu dok učenik ne ispuni kriterije za reklasifikaciju opisane u 89.1226(i) navedenog zakona, učenik ne maturira, ili dok ne dođe do promjene vezane za uključivanje u program.*

Ime i prezime učenika: _____ Naziv okruga : _____
 Broj studentske _____ Razred: _____ Naziv _____
 iskaznice: _____ kampusa: _____

PROGRAM ENGLSKI KAO DRUGI JEZIK (ESL)
Obavještenje roditelja o identificiranju i odobrenju uključivanja
 19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Poglavlje 89, Potpoglavlje BB, Članak
 89.1240(a)*

Datum slanja: _____

Poštovani roditelju ili skrbniče,

Na temelju Vaših odgovora na Anketu o upotrebi jezika u obitelji, Vaše dijete je procijenjeno i identificirano kao učenik koji tek stječe znanje engleskog jezika i imat će koristi od jezične podrške. Odbor za procjenu znanja jezika (LPAC) preporučuje da vaše dijete bude uključeno u Program privremenog dvojezičnog obrazovanja (ESL), koji je obavezan u ovom okrugu (19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Potpoglavlje BB, Članak 89.1205), kako bi dobilo jezičku podršku. Cilj programa ESL je razvoj znanja engleskog jezika u svim nastavnim područjima.

Rezultati procjene znanja jezika vašeg djeteta su sljedeći.

Rezultati procjene znanja jezika	
Državni test znanja engleskog jezika za identificiranje*	
Datum procjene: _____	
Vrtić – predškolsko: preLAS English: Nivo znanja usmenog izražavanja _____	
1. razred LAS Links:	Slušanje _____ Govor _____
Razredi 2 - 12 LAS Links:	Slušanje _____ Govor _____
	Čitanje _____ Pisanje _____
<i>*Neophodno za identificiranje budućih učenika dvojezičnog programa</i>	
Državni test za procjenu znanja jezika (španjolski), ako je primjenjivo	
Vrtić – predškolsko: preLAS Español: Nivo znanja usmenog izražavanja _____	
1. razred i naredni razredi:	LAS Links Español: Slušanje _____
	Govor _____

Sudjelovanje u DLI programu koristit će akademskom i jezičnom razvoju Vašeg djeteta pružajući poduku o pismenosti i akademskom sadržaju kroz primarni jezik / jezik kojim učenik govori u obitelji, zajedno s nastavom engleskog jezika koja ima za cilj razvoj drugog jezika kroz akademski sadržaj. ESL je zasnovan na Osnovnom znanju i vještinama u državi Teksas (TEKS) i Standardima znanja engleskog jezika (ELPS). Za više informacija o prednostima ESL programa, pogledajte brošure za roditelje na Portalu za učenike koji tek usvajaju engleski jezik: www.txel.org/parents-and-families/. Ako je Vaše dijete također identificirano kao dijete s teškoćama, darovito i talentirano, ili ako je pokriveno Planom 504, održavat će se bliska suradnja između (LPAC) i drugih relevantnih odbora kako bi se osiguralo da Vaše dijete dobije dodatnu individualiziranu podršku.

Označite odgovarajuće polje, potpišite i vratite nastavniku vašeg djeteta.

Želim da moje dijete sudjeluje u programu ESL.

Ne želim da moje dijete sudjeluje u programu ESL.

Potpis roditelja/skrbnika: _____ **Datum:** _____

Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi sa ovom preporukom za uključivanje, molimo vas kontaktirajte:

Predstavnik škole: _____ **Telefon:** _____

**Zakonik o administrativnim propisima Teksasa Članak 89.1240(a) Ovlaštenja i odgovornosti roditelja
Odobrenje roditelja (programa) smatrat će se važećim za nastavak sudjelovanja učenika u obveznom programu dvojezičnog obrazovanja ili ESL programu dok učenik ne ispuni kriterije za reklasifikaciju opisane u 89.1226(i) navedenog zakona, učenik ne maturira, ili dok ne dođe do promjene vezane za uključivanje u program.*

Ime i prezime učenika: _____

Naziv okruga : _____

Broj studentske
iskaznice: _____ Razred: _____

Naziv
kampusa: _____

PROGRAM DVOJEZIČNOG OBRAZOVANJA ODBIJANJE PROGRAMSKIH USLUGA OD STRANE RODITELJA

19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Poglavlje 89, Potpoglavlje BB, Članak 89.1240(a)

Datum slanja: _____

Poštovani roditelju ili skrbniče,

Odbor za procjenu znanja jezika (LPAC) je utvrdio da je vaše dijete budući dvojezični govornik te je preporučio da se vaše dijete upiše u program dvojezičnog obrazovanja, što je propisano državnim zakonom.

Sudjelovanje u dvojezičnom obrazovnom programu će koristiti akademskom i jezičnom razvoju vašeg djeteta

- Podučavanje na području pismenosti i nastavnih sadržaja na jeziku kojima vaše dijete govori u obitelji, kako bi nastavilo razvijati i jačati vještine slušanja, govora, čitanja i pisanja.
 - Mogućnost ljetne škole za djecu u predškolskom i učenike 1. razreda
- Nastava na engleskom za razvoj drugog jezika i sticanje vještina slušanja, govora, čitanja i pisanja
- Ciljane mogućnosti za savladavanje jezika i povezivanje jednog jezika sa drugim, kako bi se koristili svi jezični resursi
- Njegovanje poštovanja i povjerenja prema sebi i drugima u cilju stvaranja i osnaživanja bikulturalnog identiteta i razumijevanja.
- Suradnja sa razrednim starješinom, koji može komunicirati na engleskom i na jeziku kojim dijete govori u obitelji.

Ako ste naznačili da nakon konzultacije sa školom ne želite da vaše dijete sudjeluje u dvojezičnom obrazovnom programu. Molimo vas parafirajte svaku narednu izjavu, označite svoju odluku i potpišite ispod.

_____ Prednosti sudjelovanja u dvojezičnom obrazovnom programu su mi objašnjene detaljnije i u većem obimu od onog koji je dat u ovom dokumentu.

_____ Objašnjeno mi je da će moje dijete biti identificirano kao budući dvojezični učenik (EB), čak i ako ne bude učestvovalo u dvojezičnom obrazovnom programu.

_____ Objašnjeno mi je da će se znanje mog djeteta procjenjivati svake godine primjenom sustava za procjenu znanja engleskog jezika važećeg u Teksasu (TELPAS) koji uključuje četiri domene – čitanje, pisanje, govor i slušanje – sve dok dijete ne ispuni kriterije za reklasifikaciju i ne bude klasificirano kao poznavalac engleskog jezika.

_____ Nastavnik će mom djetetu kao EB učeniku uključiti Standarde poznavanja engleskog jezika (ELPS) u nastavu u cilju pripreme za TELPAS, iako dijete ne sudjeluje u dvojezičnom obrazovnom programu.

_____ Objašnjeno mi je da LPAC neće moći preporučiti jezična prilagođavanja (namjensku podršku) za moje dijete na državnim procjenama, kao što je Procjena akademske spremnosti učenika u državi Teksas (STAAR), ako su mu roditelji odbili sve programske usluge.

_____ Objašnjene su mi razlike u dvojezičnom obrazovanju i uslugama ESL.

Potpis člana osoblja dvojezičnog programa: _____ **Datum:** _____

Pozicija u okrugu/čarteru: _____

-
- Želim** da moje dijete sudjeluje u dvojezičnom obrazovnom programu pošto su mi objašnjene prednosti.
- Ne želim** da moje dijete sudjeluje u dvojezičnom obrazovnom programu koji je preporučio LPAC, ali, **Želim** da moje dijete učestvuje u programu Engleski kao drugi jezik (ESL).
- Ne želim** da moje dijete učestvuje u bilo kakvim jezičnim programima (dvojezično obrazovanje ili ESL). Parafiranjem svake gore navedene izjave pokazujem da razumijem što znači roditeljsko odbijanje usluga.

Potpis roditelja/skrbnika: _____ **Datum:** _____

Ime i prezime učenika: _____ Naziv okruga : _____
Broj studentske iskaznice: _____ Razred: _____ Naziv kampusa: _____

PROGRAM ENGLSKI KAO DRUGI JEZIK (ESL) ODBIJANJE PROGRAMSKIH USLUGA OD STRANE RODITELJA

19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Poglavlje 89, Potpoglavlje BB, Članak 89.1240(a)

Datum slanja: _____

Poštovani roditelju ili skrbniče,

Odbor za procjenu znanja jezika (LPAC) je utvrdio da je vaše dijete budući dvojezični govornik te je preporučio da se vaše dijete upiše u program Engleski kao drugi jezik (ESL), koji je obavezan prema državnom zakonu. Sudjelovanje u programu ESL će koristiti akademskom i jezičkom razvoju vašeg djeteta. Cilj programa ESL je postizanje potpunog poznavanja engleskog jezika, kako bi se ravnopravno učestvovalo u nastavi.

Ako ste naznačili da nakon konzultacije sa školom ne želite da vaše dijete sudjeluje u programu ESL. Molimo vas parafirajte svaku narednu izjavu, označite svoju odluku i potpišite ispod.

_____ Prednosti sudjelovanja u programu ESL su mi objašnjene detaljnije i u većem obimu od onog koji je dat u ovom dokumentu.

_____ Objašnjeno mi je da će moje dijete biti identificirano kao budući dvojezični učenik (EB), čak i ako ne bude sudjelovalo u programu ESL.

_____ Objašnjeno mi je da će se znanje mog djeteta procjenjivati svake godine primjenom sustava za procjenu znanja engleskog jezika važećeg u Teksasu (TELPAS) koji uključuje četiri domene – čitanje, pisanje, govor i slušanje – sve dok dijete ne ispuni kriterije za reklasifikaciju i ne bude klasificirano kao poznavalac engleskog jezika.

_____ Nastavnik će mom djetetu kao EB učeniku uključiti Standarde poznavanja engleskog jezika (ELPS) u nastavu u cilju pripreme za TELPAS, iako dijete ne sudjeluje u programu ESL.

_____ Objašnjeno mi je da LPAC neće moći preporučiti jezičnaprilažodavanja (namjensku podršku) za moje dijete na državnim procjenama, kao što je Procjena akademske spremnosti učenika u državi Teksas (STAAR), ako su mu roditelji odbili sve programske usluge.

Potpis člana osoblja zaduženog za dvojezičnu nastavu/ESL: _____

Datum: _____

Pozicija u okrugu/čarteru: _____

Želim da moje dijete sudjeluje u programu ESL pošto su mi objašnjene prednosti.

Ne želim da moje dijete sudjeluje u programu ESL. Parafiranjem svake gore navedene izjave pokazujem da razumijem što znači roditeljsko odbijanje usluga.

Potpis roditelja/skrbnika: _____

Datum: _____

Ime i prezime učenika: _____ Naziv okruga : _____
Broj studentske iskaznice: _____ Razred: _____ Naziv kampusa: _____

OBAVIJEST RODITELJIMA O REKLASIFIKACIJI U PROGRAMU DVOJEZIČNOG UČENJA (DLI), ODOBRENJE NAPUŠTANJA, I OPCIJA ZA NASTAVAK PROGRAMA

19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Poglavlje 89, Potpoglavlje BB, Članak 89.1240(b)*

Datum slanja: _____

Poštovani roditelju ili skrbniče,

Vaše dijete je ispunilo kriterije navedene u Odjeljku 89.1226(i) Administrativnog zakonika Teksasa za reklasifikaciju budućeg dvojezičnog učenika (EB). Zbog toga vaše dijete više neće biti identificirano kao EB učenik i više neće svake godine polagati testove Teksaskog sistema za procjenu znanja engleskog jezika (TELPAS). Na osnovu Odjeljka 89.1220(k) Administrativnog zakonika Teksasa, Odbor za procjenu poznavanja jezika (LPAC) će dvije godine pratiti vaše dijete, kako bi se osigurao daljnji uspjeh bez podrške za usvajanje drugog jezika. U skladu sa ciljevima programa DLI, a to su dvojezičnost, pismenost na dva jezika i sociokulturna kompetencija, LPAC preporučuje da dijete nastavi sa sudjelovanjem u programu DLI kao učenik sa znanjem engleskog (EP) kako bi iskoristilo sve prednosti programa.

Molimo vas potpišite i vratite ovo pismo kako biste odobrili reklasifikaciju djeteta i njegovo dalje sudjelovanje u programu DLI kao učenika sa znanjem engleskog jezika (EP).

Hvala vam,

_____ (osoba za kontakt iz LPAC-a)

Odobravam reklasifikaciju EB učenika iz dvojezičnog obrazovnog programa i **dalje sudjelovanje** mog djeteta u programu DLI.

ILI

Odobravam napuštanje dvojezičnog obrazovnog programa i **upis** mog djeteta u redovnu nastavu na engleskom jeziku.

Potpis roditelja/skrbnika: _____ Datum: _____

Ime i prezime učenika: _____ Naziv okruga : _____
Broj studentske iskaznice: _____ Razred: _____ Naziv kampusa: _____

OBAVIJEST RODITELJIMA O REKLASIFIKACIJI U PROGRAMU PRELAZNOG DVOJEZIČNOG OBRAZOVANJA (TBE) i ODOBRENJE NAPUŠTANJA PROGRAMA

19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Poglavlje 89, Potpoglavlje BB, Članak 89.1240(b)*

Datum slanja: _____

Poštovani roditelju ili skrbniče,

Vaše dijete je ispunilo kriterije navedene u Odjeljku 89.1226(i) Administrativnog zakonika Teksasa za reklasifikaciju budućeg dvojezičnog učenika (EB). Zbog toga vaše dijete više neće biti identificirano kao EB učenik i više neće svake godine polagati testove Teksaskog sistema za procjenu znanja engleskog jezika (TELPAS). Na osnovu Odjeljka 89.1220(k) Administrativnog zakonika Teksasa, Odbor za procjenu poznavanja jezika (LPAC) će dvije godine pratiti vaše dijete, kako bi se osigurao daljnji uspjeh bez podrške za usvajanje drugog jezika.

Molimo potpišite i vratite ovo pismo kako biste odobrili izlazak vašeg djeteta iz TBE programa i upis vašeg djeteta u redovnu nastavu na engleskom jeziku.

Hvala vam,

_____ (osoba za kontakt iz LPAC-a)

Odobravam napuštanje TBE programa i upis mog djeteta u redovnu nastavu na engleskom jeziku.

Potpis roditelja/skrbnika: _____ Datum: _____

Ime i prezime učenika: _____ Naziv okruga : _____
Broj studentske iskaznice: _____ Razred: _____ Naziv kampusa: _____

OBAVIJEST RODITELJIMA O REKLASIFIKACIJI U PROGRAMU ENGLISKI kao DRUGI JEZIK (ESL) i odobrenje NAPUŠTANJA PROGRAMA

19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Poglavlje 89, Potpoglavlje BB, Članak 89.1240(b)*

Datum slanja: _____

Poštovani roditelju ili skrbniče,

Vaše dijete je ispunilo kriterije navedene u Odjeljku 89.1226(i) Administrativnog zakonika Teksasa za reklasifikaciju budućeg dvojezičnog učenika (EB). Zbog toga vaše dijete više neće biti identificirano kao EB učenik i više neće svake godine polagati testove Teksaskog sistema za procjenu znanja engleskog jezika (TELPAS). Na osnovu Odjeljka 89.1220(k) Administrativnog zakonika Teksasa, Odbor za procjenu poznavanja jezika (LPAC) će dvije godine pratiti vaše dijete, kako bi se osigurao daljnji uspjeh bez podrške za usvajanje drugog jezika.

Molimo potpišite i vratite ovo pismo kako biste odobrili izlazak vašeg djeteta iz ESL programa i upis vašeg djeteta u redovnu nastavu na engleskom jeziku.

Hvala vam,

_____ (osoba za kontakt iz LPAC-a)

Odobravam napuštanje ESL programa i upis mog djeteta u redovnu nastavu na engleskom jeziku.

Potpis roditelja/skrbnika: _____ **Datum:** _____

Ime i prezime učenika: _____ Naziv okruga : _____
Broj studentske iskaznice: _____ Razred: _____ Naziv _____
kampus: _____

OBAVIJEST RODITELJIMA O REKLASIFIKACIJI

Učenici bez pristanka za sudjelovanje u dvojezičnom obrazovnom programu

19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Poglavlje 89, Potpoglavlje BB, Članak 89.1240(b)*

Datum slanja: _____

Poštovani roditelju ili skrbniče,

Vaše dijete je ispunilo kriterije navedene u Odjeljku 89.1226(i) Administrativnog zakonika Teksasa za reklasifikaciju budućeg dvojezičnog učenika (EB). Zbog toga vaše dijete više neće biti identificirano kao EB učenik i više neće svake godine polagati testove Teksaskog sistema za procjenu znanja engleskog jezika (TELPAS). Na osnovu Odjeljka 89.1220(k) Administrativnog zakonika Teksasa, Odbor za procjenu poznavanja jezika (LPAC) će dvije godine pratiti vaše dijete, kako bi se osigurao daljnji uspjeh bez podrške za usvajanje drugog jezika.

Molimo vas potpišite i vratite ovo pismo kako biste odobrili napuštanje programa vašeg djeteta.

Hvala vam,

_____ (osoba za kontakt iz LPAC-a)

Odobravam napuštanje programa i moje dijete više neće biti identificirano kao učenik EB programa.

Potpis roditelja/skrbnika: _____ **Datum:** _____

Ime i prezime učenika: _____ Naziv okruga : _____
Broj studentske iskaznice: _____ Razred: _____ Naziv kampusa: _____

SUGLASNOST RODITELJA ZA NASTAVAK USLUGA JEZIČNOG PROGRAMA

19. dio Administrativnog zakonika Teksasa, Poglavlje 89, Potpoglavlje BB, Članak 89.1240(a)*

Datum slanja: _____

Poštovani roditelju ili skrbniče,

Vaše dijete trenutno pohađa dvojezični obrazovni program. Usluge dvojezičnog programa u _____ (*naziv školskog okruga*) trenutno se pružaju do kraja osnovne škole (5. razred, ili 6. ako pohađa osnovnu). Počevši od školske godine _____, nastavak jezične podrške bit će pružan u okviru ESL modela programa sve dok Vaše dijete ne ispuni kriterije za preklasifikaciju.

Vaše dijete je još uvijek identificirano kao budući dvojezični učenik i dalje će svake godine polagati testove Teksaškog sistema za procjenu znanja engleskog jezika (TELPAS). Pošto je ono učenik koji sudjeluje u programu ESL, sva nastava će se izvoditi na engleskom, ali će dijete i dalje imati pristup resursima i podršci na jeziku kojim govori u obitelji.

Molimo potpišite i vratite ovo pismo kako biste odobrili upis vašeg djeteta u ESL program od ovog datuma nadalje.

Hvala vam,

_____ (osoba za kontakt iz LPAC-a)

Odobravam nastavak jezičnih usluga za moje dijete, _____, u programu ESL.

Potpis roditelja/skrbnika: _____ Datum: _____